

اشاره: این مقاله، ترجمه‌ای است از عناوین آثار هایدگر تحت عنوان Gesamtausgabe که توسط Vittorio Klos-termann, Frankfurt am Main انتشار یافته است. افزون بر این، عناوین آثاری که ترجمه انگلیسی آنها وجود دارد یا در حال چاپ هستند ذکر شده‌اند.

کتاب ماه فلسفه

بخش اول: آثار منتشر شده (۱۹۷۶ - ۱۹۱۰)

۱. نخستین نوشته‌ها (۱۹۱۲ - ۱۹۱۶) (*Friihe Schriften*).
گردآورنده: فردریش فون هرمان، ۱۹۷۸. شامل چهار مقاله می‌شود که عبارت‌اند از: ۱. مسأله واقعیت در فلسفه مدرن (۱۹۱۲) (*Das Realitätsproblem in der modernen Philosophie*)
۲. آموزه حکم در روان‌شناسی گرایبی (۱۹۱۴) (*Die Lehre vom Urteil im Psychologismus*)
۳. معنا از نظر دن اسکوتوس (۱۹۱۶) (*Die Kategorien- und Bedeutungslehre des Duns Scotus*)
۴. زمان در علم تاریخ (۱۹۱۶) (*Die Zeitbegriff in der Geschichtswissenschaft*).

۲. هستی و زمان (۱۹۲۷) (*Sein und Zeit*). گردآورنده:

فردریش فون هرمان ۱۹۷۷.

ترجمه‌های انگلیسی:

1. *Being and Time*. Translated by John Macquarrie and Edward Robinson, New York, Harper & Row, 1962.

2. *Being and Time*. Translated by Joan Stambaugh, Albany, State University of New York Press, 1996.

3. *Being and Time*. Translated by Joan Stambaugh, revised by Dennis J. Schmidt, Albany, State University of New York Press, 2010.

۳. کانت و مسأله متافیزیک (*Kant und das Problem der Metaphysik*). گردآورنده: فردریش فون هرمان، ۱۹۹۱.

ترجمه‌های انگلیسی:

1. *Kant and the Problem of Metaphysics*. Translated by Richard Taft, Bloomington, Indiana University Press, 1997.

2. *Kant and the Problem of Metaphysics*. Translated by James S. Churchill, Bloomington, Indiana University Press, 1962.

۴. توضیحات و حواشی درباره شعر هولدرلین (*Erläuterungen zu Hölderlins Dichtung*) (۱۹۳۶ - ۱۹۶۸). گردآورنده:

فردریش فون هرمان، ۱۹۸۱، ۱۹۹۶. این کتاب شامل ۶ فصل می‌شود: ۱. زادگاه/در باب خویشاوندان (۱۹۴۴) (*Heimkunft/An die Verwandten*) که تحت عنوان Remembrance of the Poet, Translated by Douglas Scott در فصل اول کتاب

زیر به انگلیسی ترجمه شده است:

آثار هایدگر

محسن نریمانی

Existence and Being. Introduction and Analysis by Werner Brock, Washington, D.C., Regnery Gateway Company, 1949.

۵. هولدرلین و ماهیت شعر (۱۹۳۶) (*Hölderlin und das Wesen der Dichtung*) که به همراه دو فصل

۶. آسمان و زمین نزد هولدرلین (۱۹۵۹) (*Hölderlins Himmel und Erde*) و

۷. شعر (۱۹۶۸) (*Das Gedicht*) در کتاب زیر به انگلیسی ترجمه شده‌اند:

Elucidations of Hölderlin's Poetry. Translated and introduction by Keith Hoeller, Amherst, New York, Humanity Books, 2000.

متن انگلیسی شامل سه فصل است: الف. هولدرلین و ماهیت شعر، ب. آسمان و زمین نزد هولدرلین و ج. شعر

۵. یادبود (۱۹۴۳) (*Andenken*)

۶. در روز تعطیل... (۱۹۴۱) (*...Wie wenn am Feiertage*)

۷. کوره راهای جنگلی (۱۹۳۵ - ۱۹۴۶) (*Holzwege*). گردآورنده: فردریش فون هرمان، ۱۹۷۷، ۲۰۰۳. که به صورت کامل در کتاب

ذیل به انگلیسی ترجمه شده است:

Off The Beaten Track. Edited and Translated by Julian Young and Kenneth Haynes, Cambridge University Press, 2002.

متن آلمانی شامل ۶ فصل است که برخی از آنها به صورت مجزا نیز به انگلیسی ترجمه شده‌اند. این فصل‌ها عبارتند از:

۱. سرمنشأ اثر هنری (۱۹۳۶ - ۱۹۳۵) (*Der Ursprung der Kunstwerkes*). در فصل چهارم کتاب ذیل: *Basic Writings*.

Edited by David F. Krell, New York, Harper & Row, 1977, 1993, 2008.

۲. عصر جهان تصویر (۱۹۳۸) (*Die Zeit des Weltbildes*). در فصل چهارم کتاب ذیل:

The Question Concerning Technology and Other Essays. Translated by William Lovitt, New York, Harper & Row, 1977.

۳. مفهوم تجربه هگل (۱۹۴۳ - ۱۹۴۲) (*Hegels Begriff der Erfahrung*). به عنوان یک کتاب مستقل چاپ شده است:

Hegel's Concept of Experience. With a section from Hegel's Phenomenology of Spirit. Translated by Kenley Royce Dove. San Francisco, Harper & Row, 1989.

۴. کلام نیچه: "خدا مرده است" (۱۹۴۳) (*Nietzsches Wort 'Gott ist tot'*). در فصل سوم کتاب ذیل:

The Question Concerning Technology and Other Essays. Translated by William Lovitt, New York, Harper & Row, 1977.

۵. شاعران به چه کار می‌آیند؟ (۱۹۴۶) (*Wozu Dichter?*). در فصل سوم کتاب ذیل:

Poetry, Language, Thought. Translated by Albert Hofstadter, New York, Harper & Row, 1971.

۶. گفتار آناکسیمندر (۱۹۴۶) (*Der Spruch der Anaximander*). در فصل اول کتاب ذیل:

Early Greek Thinking. Translated by David F. Krell and Frank A. Capuzzi, New York, Harper & Row, 1975.

۷. نیچه (۱۹۳۶ - ۱۹۳۹) (*I. (Nietzsche I)*). گردآورنده: بریجیت شیلباخ، ۱۹۹۶.

این کتاب شامل سه بخش است: ۱. اراده معطوف به قدرت (۱۹۳۷ - ۱۹۳۶) (*Der Wille zur Macht als Kunst*) بازگشت جوادان

همان (۱۹۳۷) (*Die ewige Wiederkehr des Gleichen*). این بخش در فصل دوم کتاب ذیل به انگلیسی ترجمه شده است:

Nietzsche III: The Will to Power as Knowledge and Metaphysics. Edited by David F. Krell, translated by Joan Stambaugh, New York, Harper & Row, 1987.

۳. اراده معطوف به قدرت (۱۹۳۹) (*Der Wille zur Macht als Erkenntnis*)

۳. نیچه (۱۹۳۹ - ۱۹۴۶) (*II. (Nietzsche II)*). گردآورنده: بریجیت شیلباخ، ۱۹۹۷. این کتاب شامل ۶ فصل است که هر یک از آنها به

صورت مجزا به انگلیسی ترجمه شده‌اند:

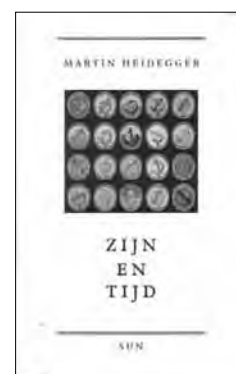
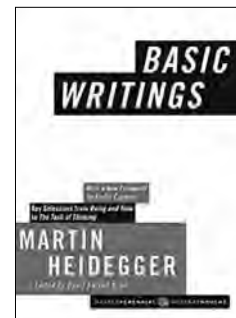
۱) نیست‌انگاری اروپایی (۱۹۴۰) (*Der europäische Nihilismus*). در فصل اول کتاب ذیل:

Nietzsche IV: Nihilism. Edited by David F. Krell, translated by Frank A. Capuzzi, New York, Harper & Row, 1982.

۲) متافیزیک نیچه (۱۹۴۰) (*Nietzsches Metaphysik*). در فصل سوم کتاب ذیل:

Nietzsche III: The Will to Power as Knowledge and Metaphysics. Edited by David F. Krell, translated by Joan Stambaugh, New York, Harper & Row, 1987.

۳) تعیین تاریخ وجودی نیست‌انگاری (۱۹۴۶ - ۱۹۴۴) (*Die seinsgeschichtliche Bestimmung des Nihilismus*). در فصل



دوم کتاب ذیل:

Nietzsche IV: Nihilism. Edited by David F. Krell, translated by Frank A. Capuzzi, New York, Harper & Row, 1982.

۴) متافیزیک به عنوان تاریخ هستی (*Die Metaphysik als Geschichte des Seins*). در فصل اول کتاب ذیل:

The End of Philosophy. Translated and introduction by Joan Stambaugh, New York, Harper and Row, 1973.

۵) طرح‌هایی برای تاریخ هستی به عنوان متافیزیک (۱۹۴۱) (*Entwürfe zur Geschichte des Seins als Metaphysik*). در فصل دوم منبع انگلیسی فوق.

۶) یادآوری در متافیزیک (۱۹۴۱) (*Die Erinnerung in die Metaphysik*). در فصل سوم منبع انگلیسی فوق.

۴. سخنرانی‌ها و مقالات (۱۹۳۶ - ۱۹۵۳)، (*Vorträge und Aufsätze*)، گردآورنده: فردریش فون هرمان، ۲۰۰۰. این کتاب شامل ۱۱ فصل است که هر یک از آنها به صورت مجزا به انگلیسی ترجمه شده اند:

۱) پرسش از تکنولوژی (۱۹۴۹) (*Die Frage nach der Technik*). در فصل اول کتاب ذیل:

The Question Concerning Technology and Other Essays. Translated by William Lovitt, New York, Harper & Row, 1977.

۲) علم و تأمل (۱۹۵۴) (*Wissenschaft und Besinnung*). در فصل پنجم منبع انگلیسی فوق.

۳) چیرگی متافیزیک (۱۹۴۶ - ۱۹۳۶) (*Überwindung der Metaphysik*). در فصل چهارم کتاب ذیل:

The End of Philosophy. Translated and introduction by Joan Stambaugh, New York, Harper and Row, 1973.

۴) زردتشت نیچه کیست؟ (۱۹۵۳) (*Wer ist Nietzsches Zarathustra*). در فصل دوم کتاب ذیل:

Nietzsche II: The Eternal Recurrence of the Same. Edited and Translated by David F. Krell, New York, Harper & Row, 1984

۵) چه چیز تفکر خوانده می‌شود؟ (۱۹۵۲) (*Was heisst Denken?*). کتاب ذیل:

What Is Called Thinking? Translated by J. Glenn Gray, New York, Harper & Row, 1968.

۶) ساختن، سکنی گزیدن، اندیشیدن (۱۹۵۱) (*Bauen Wohnen Denken*). فصل چهارم کتاب ذیل:

Poetry, Language, Thought. Translated by Albert Hofstadter, New York, Harper & Row, 1971.

۷) شیء (*Das Ding*) (۱۹۵۱). در فصل پنج منبع انگلیسی فوق.

۸) "... انسان شاعرانه سکنی می‌گزیند..." (۱۹۵۱) ("*dichterisch wohnt der Mensch...*"). در فصل هفتم منبع انگلیسی فوق.

۹) لوگوس (هراکلیتوس، قطعه ۵۰) (۱۹۵۱) (*Logos (Heraklit, Fragment 50)*). فصل دوم کتاب ذیل:

Early Greek Thinking. Translated by David F. Krell and Frank A. Capuzzi, New York, Harper & Row, 1975.

۱۰) مویرا (پارمنیدس، قطعه ۸) (۱۹۵۲ - ۱۹۵۱) (*Moirā (Parmenides, Fragment 8)*). فصل سوم منبع انگلیسی فوق.

۱۱) اثیا (هراکلیتوس، قطعه ۶) (۱۹۵۱) (*Alétheia*). فصل چهارم منبع انگلیسی فوق.

۵. چه چیز تفکر خوانده می‌شود؟ (۱۹۵۱ - ۱۹۵۲) (*Was heisst Denken?*)، گردآورنده: پائولا لودویکا کوریاندو، ۲۰۰۲. ترجمه انگلیسی:

What Is Called Thinking? Translated by J. Glenn Gray, New York, Harper & Row, 1968.

۶ نشانه‌های راه (۱۹۱۹ - ۱۹۵۸) (*Wegmarken*)، گردآورنده: فردریش فون هرمان، ۱۹۷۶، ۱۹۶۶، ۲۰۰۴. ترجمه انگلیسی:

Pathmarks. Edited by William McNeill, Cambridge University Press, 1998.

۷. اصل جهت کافی (۱۹۵۵ - ۱۹۵۶) (*Der Satz vom Grund*)، گردآورنده: پترایگر، ۱۹۷۷. ترجمه انگلیسی:

The Principle of Reason. Translated by Reginald Lilly, Bloomington, Indiana University Press, 1991.

۸. اینهمانی و تفاوت (۱۹۴۹ - ۱۹۶۳) (*Identität und Differenz*). گردآورنده: فردریش فون هرمان، ۲۰۰۶. ترجمه انگلیسی:

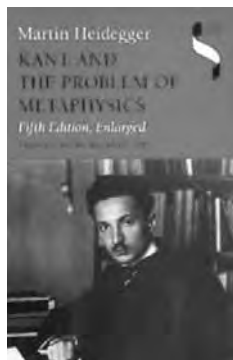
Essays in Metaphysics: Identity and Difference. Translated by Kurt F. Leidecker, New York, Philosophical Library Inc., 1960.

۹. در راه زبان (۱۹۵۰ - ۱۹۵۹) (*Unterwegs zur Sprache*)، گردآورنده: فردریش فون هرمان، ۱۹۸۵. این کتاب شامل ۶ فصل است

که هر یک به صورت مجزا به انگلیسی ترجمه شده است:

۱) زبان (۱۹۵۰) (*Die Sprache*). ترجمه انگلیسی: فصل ۶ کتاب ذیل:

Poetry, Language, Thought. Translated by Albert Hofstadter, New York, Harper & Row, 1971.



۲) زبان در شعر: بحثی در باب شعر گئورگ تراکل (۱۹۵۳) (*Die Sprache im Gedicht. Eine Erörterung von Georg Trakls Gedicht*). ترجمه انگلیسی: فصل ۵ کتاب ذیل:

On the Way to Language. Translated by Peter D. Hertz, New York, Harper & Row, 1971.

۳) گفت و گویی در باب زبان میان یک ژاپنی و یک پرسشگر (۱۹۵۴ - ۱۹۵۳) (*Aus einem Gespräch von der Sprache*). ترجمه انگلیسی: فصل اول منبع انگلیسی فوق.

۴) ذات زبان (۱۹۵۷) (*Das Wesen der Sprache*). ترجمه انگلیسی: فصل دوم منبع انگلیسی فوق.

۵) کلام (۱۹۵۸) (*Das Wort*). ترجمه انگلیسی: فصل ۴ منبع انگلیسی فوق.

۶) راه منتهی به زبان (۱۹۵۹)، (*Der Weg zur Sprache*). ترجمه انگلیسی: فصل دهم کتاب ذیل:

Basic Writings. Edited by David F. Krell, New York, Harper & Row, 1977, 1993, 2008.

۱۰. در باب تجربه تفکر (۱۹۱۰ - ۱۹۷۶)، (*Aus der Erfahrung des Denkens*)، گردآورنده: هرمان هایدگر، ۱۹۸۳، ۲۰۰۲. این کتاب

شامل ۳۵ مقاله است که تنها ۴ مقاله از آن به انگلیسی ترجمه شده است.

۱) آبراهام در سنتا کلارا (۱۹۱۰)، (*Abraham an Santa Clara*).

۲) نخستین شعرها (۱۹۱۶ - ۱۹۱۰)، (*Frihe Gedichte*).

۳) منظره خلایقانه: چرا در روستای ما نیم؟ (۱۹۳۳)، (*Schöpferische Landschaft: Warum bleiben wir in der Provinz?*). ترجمه انگلیسی: در فصل ۴ کتاب ذیل:

Philosophical and Political Writings. Edited by Manfred Stassen, New York, Continuum, 2003.

۴) راههای گفت و گو (۱۹۳۷)، (*Wege zur Aussprache*).

۵) اشارات (۱۹۴۱)، (*Winke*).

۶) شعر کر که از آنتیگون سوفوکلس بر می آید (۱۹۴۳)، (*Chorlied aus der Antigone des Sophokles*).

۷) بحثی در باب وارستگی (۱۹۴۴/۴۵)، (*Zur Erörterung der Gelassenheit*).

۸) در باب تجربه تفکر (۱۹۴۷)، (*Aus der Erfahrung des Denkens*). ترجمه انگلیسی: اولین مقاله از کتاب ذیل:

Poetry, Language, Thought. Translated by Albert Hofstadter, New York, Harper & Row, 1971.

۹) کورراه (۱۹۴۹)، (*Der Feldweg*). ترجمه انگلیسی:

"The Pathway" in *Heidegger, the Man and the Thinker*, edited by Thomas Sheehan, Chicago, 1981.

۱۰) کورراههای جنگلی (در باب انسان آینده...) (۱۹۴۹)، (*Holzwege ("Dem künftigen Menschen)*).

۱۱) در باب بیتی از موریکه. نامه نگاری ایمیل اشتایگر با مارتین هایدگر (۱۹۵۱)، (*Zu einem Vers von Mörike. Ein*).

(*Briefwechsel mit Martin Heidegger von Emil Staiger*).

۱۲) خواندن به چه معناست؟ (۱۹۵۴)، (*Was heisst Lesen?*).

۱۳) راز گلوکن تورم (۱۹۵۴) (*Vom Geheimnis des Glockenturmes*).

۱۴) در باب لانگن هاردر هبل بوخ (۱۹۵۴)، (*Für das Langenharder Hebelbuch*).

۱۵) درباره زیکستینا (۱۹۵۵)، (*Über die Sixtina*).

۱۶) زبان و بیان یوهان پتر هبل (۱۹۵۵)، (*Die Sprache Johann Peter Hebels*).

۱۷) دیدارهایی با ارتگا ی گاست (۱۹۵۵)، (*Begegnungen mit Ortega y Gasset*).

۱۸) زمان چیست؟ (۱۹۵۶)، (*Was ist die Zeit?*).

۱۹) هبل - دوست خانوادگی (۱۹۵۷)، (*Hebel -- der Hausfreund*). ترجمه انگلیسی:

Hebel - Friend of the House, by Bruce V. Foltz and Michael Heim, in *Contemporary German Philosophy* 3 (1983)

۲۰) یادداشت‌های کارگاه (۱۹۵۹)، (*Aufzeichnungen aus der Werkstatt*).

۲۱) زبان و وطن (۱۹۶۰)، (*Sprache und Heimat*).

۲۲) درباره ایگور استراوینسکی (۱۹۶۲)، (*Über Igor Strawinsky*).

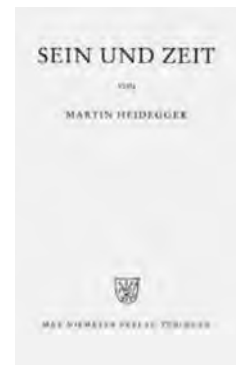
۲۳) برای رنه شار (۱۹۶۳)، (*Für René Char*).

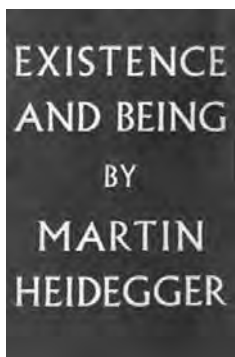
۲۴) "تاریخ" آدالبرت اشتیفر (۱۹۶۴)، (*Adalbert Stifers "Eisgeschichte"*).

۲۵) اشاره به امر بوده (۱۹۶۶)، (*Wink in das Gewesen*).

۲۶) هنر و فضا (۱۹۶۹)، (*Die Kunst und der Raum*). ترجمه انگلیسی:

Art and Space, by Charles H. Seibert, in *Man and World* 6 (1973): 3-8, and translated with the same title in the *Heidegger Reader*.





- ۲۷ نشانه (Zeichen)، (۱۹۶۹).
- ۲۸ سکونت داشتن انسان (Das Wohnen des Menschen)، (۱۹۷۰).
- ۲۹ متعلق تفکر (Gedachtes)، (۱۹۷۰).
- ۳۰ ریبیوود ویوانت (Rimbaud vivant) (1972)
- ۳۱ زبان (Sprache)، (۱۹۷۲).
- ۳۲ غیبت نام مقدس (Der Fehl heiliger Namen) (۱۹۷۴).
- ۳۳ واپسین دیدار با فیردولین ویپلینگر (Firdolin Wiplingers letzter Besuch) (۱۹۷۴).
- ۳۴ به یاد ارهارت کستنر (Erhart Kästner zum Gedächtnis) (۱۹۷۵).
- ۱۱ در باب موضوع تفکر (Zur Sache des Denkens)، (۶۴ - ۱۹۶۲). ترجمه انگلیسی:
On Time and Being. Translated by Joan Stambaugh, New York, Harper & Row, 1972.
- ۱۲ سمینارها (۱۹۵۱ - ۱۹۷۳، *Seminare*)، هراکلیتوس (فرایبورگ ۱۶۷/۱۹۶۶، به همراه اویگن فینک). چهار سمینار (لوتور ۱۹۶۶، ۱۹۶۸، ۱۹۶۹، تسرینگن ۱۹۷۳). سمینار زوریخ (گفت و گو با مارتین هایدرگر در ۱۹۵۱/۱۱/۶). گردآورنده: کورد آکواد ۱۹۸۶. برخی از این سمینارها به انگلیسی ترجمه شده است، از جمله:
- Four Seminars*. Translated by Andrew Mitchell and François Raffoul, Bloomington, Indiana University Press, 2003.
- &
- Heraclitus Seminar*. With Eugene Fink. Translated by Charles H. Seibert, Evanston, Illinois, Northwestern University Press, 1993.
- ۱۳ سخن گفتن و شواهد دیگر راه زندگی (۱۹۱۰ - ۱۹۷۶، *Reden und andere Zeugnisse eines Lebensweges*)، گردآورنده: هرمان هایدرگر ۲۰۰۰. قسمت‌هایی از این کتاب به انگلیسی ترجمه شده است، از جمله فصل اول کتاب ذیل:
- Discourse On Thinking*. Translated by John M. Anderson and E. Hans Freund, New York, Harper & Row, 1966.
- و فصل دوم کتاب ذیل:
- The Heidegger Controversy*. Edited by Richard Wolin, Cambridge, The MIT Press, 1993.
- بخش دوم: درس گفتارهای ۱۹۴۴ - ۱۹۱۹
- درس گفتارهای ماربورگ (۱۹۲۸ - ۱۹۲۳)
- ۱۴ درآمدی به پژوهش پدیده شناختی (*Einfuehrung in die phanomenologische Forschung*)، ترم زمستان ۱۹۲۳/۲۴. گردآورنده: فدریش ویلهلم ون هرمان، ۱۹۹۴. ترجمه انگلیسی:
- Introduction to Phenomenological Research*. Translated by Daniel O. Dahlstrom, Bloomington, Indiana University Press, 2005.
- ۱۵ مفاهیم بنیادی فلسفه ارسطویی (*Grundbegriffe der aristotelischen Philosophie*)، ترم تابستان ۱۹۲۴. گردآورنده: مارک میسالسکی، ۲۰۰۲. ترجمه انگلیسی:
- Basic Concepts of Aristotelian Philosophy*. Translated by Robert D. Metcalf and Mark B. Tanzer, Bloomington, Indiana University Press, 2009.
- ۱۶ افلاطون: سوفیست (*Platon: Sophistes*)، ترم زمستان، ۲۵ - ۱۹۲۴. گردآورنده: اینگوبورگ شوسلر، ۱۹۲۲. ترجمه انگلیسی:
- Plato's Sophist*. Translated by Richard Rojcewicz and Andre Schuwer, Bloomington, Indiana University Press, 1997.
- ۱۷ مقدمه‌ای در باب تاریخ مفهوم زمان (*Prolegomena zur Geschite des Zeitbegriffs*)، ترم تابستان، ۱۹۲۵. گردآورنده: پترایگر ۱۹۷۹، ۱۹۸۸، ۱۹۹۴. ترجمه انگلیسی:
- History of the Concept of Time Prolegomena*. Translated by Theodore Kisiel, Bloomington, Indiana University Press, 1985.
- ۱۸ منطق: پرسش از حقیقت (*Logik: Die frage nach der Wahrheit*)، ترم زمستان، ۲۶/۱۹۲۵. والتر بیمل ۱۹۷۶، ۱۹۹۵. ترجمه انگلیسی:
- Logic: The Question of Truth*. Translated by Thomas Sheehan, Bloomington, Indiana University Press, 2010.
- ۱۹ مفاهیم بنیادی فلسفه باستان (*Grundbegriffe der antiken Philosophie*)، ترم تابستان، ۱۹۲۶. گردآورنده: فرانس کارل

بلوست ۱۹۹۳، ۲۰۰۴. ترجمه انگلیسی:

Basic Concepts of Ancient Philosophy. Translated by Richard Rojcewicz, Bloomington, Indiana University Press, 2007.

۲۰. تاریخ فلسفه از توماس آکویناس تا کانت (*Geschichte der Philosophie von Thomas v. Aquin bis Kant*). ترم زمستان، ۲۷ - ۱۹۲۶. گردآورنده: هلموت فیشر ۲۰۰۶.

۲۱. مسائل بنیادی پدیده شناسی (*Die Grundprobleme der Phänomenologie*). ترم تابستان، ۱۹۲۷. گردآورنده: فردریش ویلهلم فون هرمان، ۱۹۷۵، ۱۹۸۹، ۱۹۹۷. ترجمه انگلیسی:

Basic Problems of Phenomenology. Translated by Albert Hofstadter, Bloomington, Indiana University Press, 1982.

۲۲. تفسیر پدیده شناختی از سنجش خرد ناب کانت (*Phänomenologie Interpretation von Kants Kritik der reinen Vernunft*). ترم زمستان ۲۸ - ۱۹۲۷. گردآورنده: اینگترود گورلند، ۱۹۷۷، ۱۹۸۷، ۱۹۹۵. ترجمه انگلیسی:

Phenomenological Interpretation of Kant's Critique of Pure Reason. Translated by Parvis Emad and Kenneth Maly, Bloomington, Indiana University Press, 1997.

۲۳. بنیان‌های آغازین متافیزیکی منطق از زمان لایب نیتس (*Metaphysische Anfangsgründe der Logik im Ausgang von Leibniz*). ترم تابستان ۱۹۲۸. گردآورنده: کلاوس هلد، ۱۹۷۸، ۱۹۹۰. ترجمه انگلیسی:

The Metaphysical Foundations of Logic. Translated by Michael Heim, Bloomington, Indiana University Press, 1984.

درس گفتارهای فرایبورگ (۱۹۲۸ - ۱۹۴۴)

۲۴. درآمدی به فلسفه (*Einleitung in die Philosophie*). ترم زمستان، ۲۹ - ۱۹۲۸. گردآورنده: اوتو زامه و این زامه اشپایدل، ۱۹۹۶، ۲۰۰۱. ترجمه انگلیسی این کتاب تحت عنوان Introduction to Philosophy در دست چاپ است.

۲۵. ایده آلیسم آلمانی (فیشته، هگل، شلینگ) و وضعیت مسائل فلسفی عصر حاضر (*Der Deutsche Idealismus (Fichte, Hegel, Schelling) und die philosophische Problemlage der Gegenwart*). ترم تابستان، ۱۹۲۹. گردآورنده: کلاودیوس اشتروبه، ۱۹۷۷. ترجمه انگلیسی این کتاب تحت عنوان German Idealism در دست چاپ است.

۲۶. مفاهیم بنیادی متافیزیک: جهان، تنهایی، تنهایی (*Die Grundbegriffe der Metaphysik: Welt, Endlichkeit, Einsamkeit*). ترم زمستان، ۳۰ - ۱۹۲۹. گردآورنده: فردریش ویلهلم فون هرمان، ۱۹۸۳، ۱۹۹۲، ۲۰۰۴. ترجمه انگلیسی:

The Fundamental Concepts of Metaphysics World, Finitude, Solitude. Translated by William McNeill and Nicholas Walker, Bloomington, Indiana University Press, 1995.

۲۷. در باب ماهیت آزادی بشر. مقدمه‌ای به فلسفه (*Vom Wesen der menschlichen Freiheit. Einleitung in die Philosophie*). ترم تابستان ۱۹۳۰. گردآورنده: هارتموت تیتین، ۱۹۸۲، ۱۹۹۴. ترجمه انگلیسی:

The Essence of Human Freedom. Translated by Ted Sadler, London, Continuum, 2002.

۲۸. "پدیدارشناسی روح" هگل (*Hegels Phänomenologie des Geistes*). ترم زمستان، ۳۱ - ۱۹۳۰. گردآورنده: اینگترود گورلند، ۱۹۸۰، ۱۹۸۸، ۱۹۹۷. ترجمه انگلیسی:

Hegel's Phenomenology of Spirit. Translated by Parvis Emad and Kenneth Maly, Bloomington, Indiana University Press, 1988.

۲۹. ارسطو: متافیزیک IX (*Aristoteles: Metaphysik IX*). ترم تابستان ۱۹۳۱. گردآورنده: هاینریش هونی ۱۹۸۱، ۱۹۹۰، ۲۰۰۶. ترجمه انگلیسی:

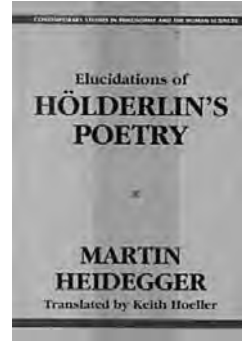
Aristotle's Metaphysics Theta 1-3 On the Essence and Actuality of Force. Translated by Walter Brogan and Peter Warnek, Bloomington, Indiana University Press, 1995.

۳۰. در باب ماهیت حقیقت. در باب تمثیل غار و تئاتوس افلاطون (*Vom Wesen der Wahrheit. Zu Platons Höhlengleichnis und Theätet*). ترم زمستان ۳۲ - ۱۹۳۱. گردآورنده: هرمان مورشن، ۱۹۸۸، ۱۹۹۷. ترجمه انگلیسی:

The Essence of Truth On Plato's Cave Allegory and Theaetatus. Translated by Ted Sadler, London, Continuum, 2002.

۳۱. آغاز فلسفه مغرب زمین (آناکسیمندر و پارمنیدس) (*Der Anfang der abendländischen Philosophie (Anaximander und Parmenides)*). سال ۱۹۳۲.

۳۶ و ۳۷. هستی و حقیقت (*Sein und Wahrheit*). این کتاب دارای دو بخش است:
(۱) پرسش بنیادی فلسفه (*Die Grundfrage der Philosophie*). ترم تابستان ۱۹۳۳.



۲) در باب ماهیت حقیقت (*Vom Wesen der Wahrheit*)، ترم زمستان ۳۴/۱۹۳۳.

ترجمه انگلیسی این کتاب تحت عنوان *Being and Truth* در دست چاپ است.

۳۸. منطبق به مثابه پرسش از ماهیت زبان (*Logik als die Frage nach dem Wesen der Sprache*)، ترم تابستان ۱۹۳۴.

گردآورنده: گونتر زویبولد، ۱۹۹۸. ترجمه انگلیسی:

Logic as the Question Concerning the Essence of Language. Translated by Wanda Torres Gregory and Yvonne Unna, Albany, State University of New York Press, 2009.

۳۹. سرودهای "زمن‌ها" و "زاین" هولدرلین (*Hölderlins Hymnen <<Germanien>> und <<Der Rhein>>*)، ترم زمستان، ۳۵ – ۱۹۳۴. گردآورنده: سوزان زیگلر، ۱۹۸۰، ۱۹۸۹، ۱۹۹۹. ترجمه انگلیسی این کتاب با عنوان *Hölderlin's Hymns "Germanien" and "Der Rhein"* در دست چاپ است.

۴۰. درآمدهی به متافیزیک (*Einführung in die Metaphysik*)، ترم تابستان ۱۹۳۵. گردآورنده: پترا یگر، ۱۹۸۳. ترجمه انگلیسی:

An Introduction to Metaphysics. Translated by Gregory Fried and Richard Polt, New Haven, Conn., Yale University Press, 2000.

&

An Introduction to Metaphysics Fourth Edition. Translated by James Manheim, New Haven, Conn., Yale University Press, 1984.

۴۱. پرسش در باب شیء. در باب آموزه اصول بنیادی استعلایی کانت (*Die Frage nach dem Ding. Zu Kants Lehre von den transzendentalen Grundsätzen*)، ترم زمستان ۳۶ – ۱۹۳۵. گردآورنده: پترا یگر، ۱۹۸۴. ترجمه انگلیسی:

What Is a Thing? Translated by W. B. Barton, Jr. and Vera Deutsch, Chicago, Henry Regnery Company, 1967.

۴۲. شلینگ: در باب ماهیت آزادی بشر (۱۸۰۹)، (*Schelling: Ueber das Wesen der menschlichen Freiheit (1809)*)، ترم تابستان ۱۹۳۶. گردآورنده: اینگرید شوسلر، ۱۹۸۸. ترجمه انگلیسی:

Schelling's Treatise on the Essence of Human Freedom. Translated by Joan Stambaugh, Athens, Ohio University Press, 1984.

۴۳. نیچه: اراده معطوف به قدرت به مثابه هنر (*Nietzsche: Der Wille zur Macht als Kunst*)، ترم زمستان ۳۷ – ۱۹۳۶.

گردآورنده: برندهایم بوشل، ۱۹۸۵. ترجمه انگلیسی:

Nietzsche I: The Will to Power as Art. Edited and Translated by David F. Krell, New York, Harper & Row, 1979.

۴۴. موضع بنیادی و متافیزیکی نیچه در تفکر مغرب زمین: بازگشت جاودان همان. (*Nietzsches Metaphysische Grundstelle*)، ترم تابستان ۱۹۳۷. گردآورنده: ماریون هانتیس، ۱۹۸۶. ترجمه انگلیسی: فصل اول کتاب ذیل

Nietzsche II: The Eternal Recurrence of the Same. Edited and Translated by David F. Krell, New York, Harper & Row, 1984.

۴۵. پرسشهای بنیادی فلسفه. "مسائل" برگزیده "منطق" (*Grundfragender Philosophie. Ausgewählte <<Probleme>>*)، ترم زمستان ۳۸ – ۱۹۳۷. گردآورنده: فدریش ویلهلم فون هرمان، ۱۹۸۴، ۱۹۹۲. ترجمه انگلیسی:

Basic Questions of Philosophy Selected "Problems" of "Logic". Translated by Richard Rojcewicz and Andre Schuwer, Indiana University Press, 1994.

۴۶. در باب تفسیر تامل ناپهنگام نیچه II "درباره سود زبان تاریخ برای زندگی" (*Zur Auslegung von Nietzsches II. Un-*)، ترم زمستان ۳۹ – ۱۹۳۸.

گردآورنده: هانس یواخیم فردریش، ۲۰۰۳.

۴۹. آموزه اراده معطوف به قدرت به مثابه شناخت نیچه (*Nietzsches Lehre vom Willen zur Macht als Erkenntnis*)، ترم تابستان ۱۹۳۹. گردآورنده: ابرهارد هانسر، ۱۹۸۹. ترجمه انگلیسی در فصل اول کتاب ذیل:

Nietzsche III: The Will to Power as Knowledge and Metaphysics. Edited by David F. Krell, translated by Joan Stambaugh, New York, Harper & Row, 1987.

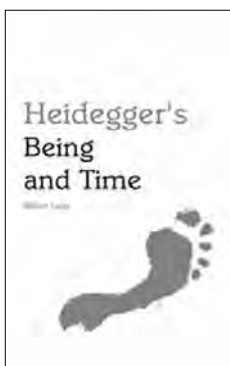
۵۰. نیچه: نیست‌اگری اروپایی (*Nietzsche: Der europäische Nihilismus*)، ترم سه ماهه دوم ۱۹۴۰. گردآورنده: پترا یگر،

۱۹۸۹.

۴۹. متافیزیک ایده آلیسم آلمانی. در باب تفسیر جدید شلینگ: پژوهش‌های فلسفی درباره ماهیت آزادی بشر و موضوعات مربوط به

Martin Heidegger
Holzwege

Vittorio Klostermann



آن (۱۸۰۹) *Die Metaphysik des deutschen Idealismus. Zur erneuten auslegung von Schelling: Philosophische Untersuchungen ueber das Wesen der menschlichen Freiheit und die damit zusammenhaengenden* (1809) *den Gegenstaende*))، ترم سه ماه اول ۱۹۴۱. گردآورنده: گونتر زویبول، ۱۹۹۱.

۵۰. متافیزیک نیچه. درآمدی بر فلسفه - تفکر و شاعری (1941) *Einleitung in die Philo--Nietzsches Metaphysik* (2). گردآورنده: پترا یگر، ۱۹۹۰.

۵۱. مفاهیم بنیادی (*Grundbegriffe*)، ترم تابستان ۱۹۴۱، گردآورنده: پترا یگر، ۱۹۸۱، ۱۹۹۱. ترجمه انگلیسی: *Basic Concepts*. Translated by Gary Aylesworth, Bloomington, Indiana University Press, 1993.

۵۲. سرود "Andenken" هولدرلین، ترم زمستان، ۴۲ - ۱۹۴۱. گردآورنده: کورد اکواد، ۱۹۸۲، ۱۹۹۲. ترجمه انگلیسی این کتاب با عنوان *"Andenken" Hölderlin's Hymn* در دست چاپ است.

۵۳. سرود "Der Ister" هولدرلین، ترم تابستان ۱۹۴۲. گردآورنده: والتر بیمل، ۱۹۸۴، ۱۹۹۳. ترجمه انگلیسی: *Hölderlin's Hymn "The Ister"*. Translated by William McNeill and Julia Davis, Bloomington, Indiana University Press, 1996.

۵۴. پارمنیدس (*Parmenides*)، ترم زمستان ۴۳ - ۱۹۴۲. گردآورنده: مانفرد ز. فرینگس، ۱۹۸۲، ۱۹۹۲. ترجمه انگلیسی: *Parmenides*. Translated by Andre Schuwer and Richard Rojcewicz, Bloomington, Indiana University Press, 1992.

۵۵. هراکلیتوس: (۱) آغاز تفکر مغرب زمین (*Heraklit. 1. Der Anfang des abendländischen Denkens (Heraklit)*)، ترم تابستان، ۱۹۴۳. (۲) منطق. آموزه لوگوس هراکلیتوس (*Logik. Heraklits Lehre vom Logos*). ترم تابستان ۱۹۴۴. گردآورنده: مانفرد ز. فرینگس، ۱۹۷۹، ۱۹۸۷، ۱۹۹۴. ترجمه انگلیسی این اثر تحت عنوان Heraclitus در دست چاپ است. اولین درسگفتارهای فرایبورگ (۱۹۲۳ - ۱۹۱۹)

۵۶ و ۵۷. در باب تعریف فلسفه. (۱) ایده فلسفه و مسأله جهان بینی (*Zur Bestimmung der Philosophie. 1: Die Idee der Philosophie und das Weltanschauungsproblem*)، ترم دوره جنگ ۱۹۱۹. (۲) پدیدارشناسی و فلسفه استعلایی ارزش (۲): *Phänomenologie und transzendente Wertphilosophie*)، ترم تابستان ۱۹۱۹. (۳) ضمیمه: در باب ماهیت دانشگاه و تحصیل دانشگاهی (*Anhang: Über das Wesen der Universität und des akademischen Studiums*)، ترم تابستان ۱۹۱۹. گردآورنده: برندهایمبوشل، ۱۹۹۹، ۱۹۸۷. ترجمه انگلیسی:

Towards the Definition of Philosophy. Translated by Ted Sadler, London, Continuum, 2002.

۵۸. مسائل بنیادی پدیدارشناسی (*Grundprobleme der Phänomenologie*)، ترم زمستان ۲۰ - ۱۹۱۹. گردآورنده: هانس - هلموت گاندر، ۱۹۹۲.

۵۹. پدیدارشناسی شهود و بیان. نظریه مفهوم سازی فلسفی (*Phaenomenologie der Anschauung und des Ausdrucks*). *Theorie der philosophischen Begriffsbildung*)، ترم تابستان، ۱۹۲۰. گردآورنده: کلاودیوس اشتروبه، ۱۹۹۳. ترجمه انگلیسی این کتاب با عنوان *Phenomenology of Intuition and Expression* در دست چاپ است.

۶۰. پدیدارشناسی حیات دینی (*Phänomenologie des religiösen Lebens*) که شامل ۳ بخش است: (۱) درآمدی بر پدیدارشناسی دین (*Einleitung in die Phänomenologie der Religion*)، ترم زمستان ۲۱ - ۱۹۲۰. گردآورنده: مایتاس یونگ و توماس رجلی

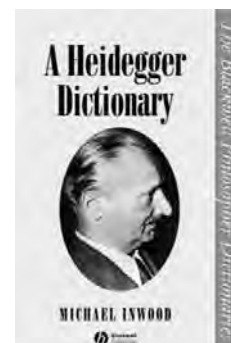
(۲) آگوستین و نوافلاطونی گرایی (*Augustinus und der Neuplatonismus*)، ترم تابستان ۱۹۲۱. گردآورنده: کلاودیوس اشتروبه (۳) بنیان های فلسفی عرفان قرون وسطی (۱۹)، *Die philosophischen Grundlagen der mittelalterlichen Mystik*، ۱۹۱۸ - گردآورنده: کلاودیوس اشتروبه. ترجمه انگلیسی:

The Phenomenology of Religious Life. Translated by Matthias Fritsch and Jennifer Anna Gosetti-Ferencei, Bloomington, Indiana University Press, 2004.

۶۱. تفاسیر پدیده شناختی در باب ارسطو. مقدمه‌ای به پژوهش پدیدارشناختی (*Phänomenologische Interpretationen zu Aristoteles: Einführung in die phänomenologische Forschung*)، ترم تابستان ۲۲ - ۱۹۲۱. گردآورنده: والتر بروکر و کته بروکر اولتمنس، ۱۹۸۵، ۱۹۹۴. ترجمه انگلیسی:

Phenomenological Interpretations of Aristotle Initiation into Phenomenological Research. Translated by Richard Rojcewicz, Bloomington, Indiana University Press, 2001.

۶۲. تفاسیر پدیدارشناختی رساله‌های برگزیده ارسطو در باب اونتولوژی و منطق (*Phänomenologische Interpretationen aus-gewählter Abhandlungen des Aristoteles zur Ontologie und Logik*)، ترم تابستان ۱۹۲۲. گردآورنده: گونتر نویمان، ۲۰۰۵.



۶۳. اونتولوژی: هرمنوتیک واقع بودگی (*Ontologie: Hermeneutik der Faktizität*)، ترم تابستان ۱۹۲۳. گردآورنده: کته بروکر ولتمنس، ۱۹۸۸، ۱۹۹۵. ترجمه انگلیسی:

Ontology: The Hermeneutics of Facticity. Translated by John van Buren, Bloomington, Indiana University Press, 1999.

مقالات و تکنگاری‌های شخصی

۶۴. مفهوم زمان (۱۹۲۴)، (*Der Begriff der Zeit*)، گردآورنده: فردریش ویلهلم فون هرمان، ۲۰۰۴. ترجمه انگلیسی:

The Concept of Time. Translated by William McNeill, Oxford, Blackwell, 1992.

۶۵. ادای سهمی به فلسفه (۱۹۳۶-۳۸)، (*Beiträge zur Philosophie (Vom Ereignis)*)، گردآورنده: فردریش ویلهلم فون هرمان،

۱۹۸۹، ۱۹۹۴، ۲۰۰۳. ترجمه انگلیسی:

Contributions to Philosophy: (From Enowning). Translated by Parvis Emad and Kenneth Maly, Bloomington, Indiana University Press, 1999.

۶۶. تأمل (۱۹۳۸/۳۹)، (*Besinnung*)، گردآورنده: فردریش ویلهلم فون هرمان، ۱۹۹۷. ترجمه انگلیسی:

Mindfulness. Translated by Parvis Emad and Thomas Kalary, London, Athlone, 2006.

۶۷. متافیزیک و نیست‌نگاری (*Metaphysik und Nihilismus*)، که شامل دو بخش است: ۱. چیرگی متافیزیک (*Die Überwind-*

ung der Metaphysik) و ۲. ماهیت نیست‌نگاری (*Das Wesen des Nihilismus*)، گردآورنده: هانس یواخیم فدریش، ۱۹۹۹.

۶۸. هگل (۱۹۳۸-۴۲)، (*Hegel*)، گردآورنده: اینگرید شوسلر، ۱۹۹۳.

۶۹. تاریخ وجود (*Die Geschichte des Seyns*)، که شامل دو بخش است: (۱) تاریخ وجود (۱۹۳۸/۴۰ و ۲) کاینون براساس تاریخ

وجود (۱۹۳۹/۴۰)، گردآورنده: پتر تراونی، ۱۹۹۸. ترجمه انگلیسی این کتاب با عنوان History of Being در دست چاپ است.

۷۰. درباره سرآغاز (*Über den Anfang*)، گردآورنده: پائولا لودودیکا کوربانندو، ۲۰۰۵.

۷۱. رویداد (۱۹۴۱/۴۲)، (*Das Ereignis*).

۷۲. پُل آغاز (۱۹۴۴)، (*Die Stege des Anfangs*).

۷۳. در باب رویداد - تفکر (*Zum Ereignis-Denken*)

۷۴. در باب ذات زبان (*Zum Wesen der Sprache*)

۷۵. در باب هولدرلین - سفر به یونان (*Zu Hölderlin - Griechenlandreisen*)، گردآورنده: کورد اوکوار، ۲۰۰۰.

۷۶. در باب متافیزیک، علم و تکنیک عصر جدید (*Zur Metaphysik - Neuzeitlichen Wissenschaft - Technik*)

۷۷. گفت و گوهای باریکه راه (۱۹۴۴-۴۵)، (*Feldweg-Gespräche*)، ترجمه انگلیسی:

Country Path Conversations. Translated by Bret W. Davis, Bloomington, Indiana University Press, 1993.

۷۸. گفتار آناکسیمندر (۱۹۴۶)، (*Der Spruch des Anaximander*).

۷۹. سخنرانی‌های برمر و فرایبورگ (*Bremer und Freiburger Vorträge*)، که شامل دو بخش است: (۱) نگاه به آنچه هست.

سخنرانی‌های برمر ۱۹۴۹: شی - گشتل - مخاطره - چرخش (*in das was ist. Bremer Vorträge 1949: Das Ding - Das*

Gestell - Die Gefahr - Die Kehre)، ترجمه انگلیسی این بخش در فصل دوم کتاب ذیل است:

The Question Concerning Technology and Other Essays. Translated by William Lovitt, New York, Harper & Row, 1977.

(۲) مبانی تفکر. سخنرانی‌های فرایبورگ (۱۹۵۷)، (*Grundsätze des Denkens. Freiburger Vorträge 1957*)، ترجمه انگلیسی

این کتاب در دست چاپ است.

۸۰. سخنرانی‌ها (۱۹۶۷-۱۹۱۵)، (*Vorträge*)، که شامل ۲۱ عنوان می شود:

(۱) پرسش و حکم (۱۹۱۵)

(۲) وجود حقیقی و دازاین. اخلاق نیکوماخوس ۷، ارسطو. (۲۴ / ۱۹۲۳).

(۳) سخنرانی‌های کسلر (۱۹۲۵)

(۴) مفهوم و تحول پژوهش پدیدار شناختی (۴ دسامبر ۱۹۲۶)

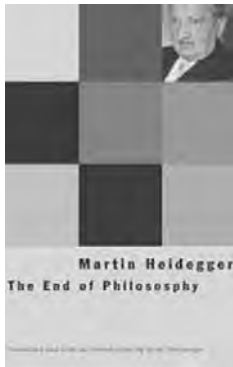
(۵) پدیده شناسی و الهیات. بخش اول: علوم غیر فلسفی به مثابه علوم محصل و فلسفه به مثابه علم استعلایی (۸ جولای ۱۹۲۷)

(۶) مسائل کنونی فلسفه (۴ دسامبر ۱۹۲۹: ۲۱ مارس ۱۹۳۰)

(۷) انسان شناسی فلسفی و متافیزیک دازاین (۲۴ ژانویه ۱۹۲۹)

(۸) هگل و مسأله متافیزیک (۲۴ ژانویه ۱۹۲۹)

(۹) آگوستین: زمان چیست؟ کتاب اعترافات قسمت ۲۶ (XI اکتبر ۱۹۳۰)





- ۱۰. (۲۲) *Tò pseudos* (جولای ۱۹۳۲)
- ۱۱. اصل عدم تناقض (۱۶ دسامبر ۱۹۲۵)
- ۱۲. دازاین و امر منفرد (۱۸ ژانویه ۱۹۳۶)
- ۱۳. اروپا و فلسفه آلمانی (۸ آوریل ۱۹۳۶)
- ۱۴. در باب تعیین بنیادی دانش (۹ ژوئن ۱۹۳۹)
- ۱۵. گفتار پارمینیدس (ژوئن ۱۹۴۰)
- ۱۶. در باب تاریخ مفهوم آگزیستانس (۷ ژوئن ۱۹۴۱).
- ۱۷. در باب تعیین هنرهای در جهان معاصر (۸ می ۱۹۵۹)
- ۱۸. ماکس کومرل (۲۷ فوریه ۱۹۶۲)
- ۱۹. نکاتی در باب هنر (۳ اکتبر ۱۹۶۴)
- ۲۰. سرمنشأ هنر و تعیین تفکر (۴ آوریل ۱۹۶۷)
- ۲۱. تعیین موضوع تفکر (۱۹ جولای ۱۹۶۷)
- ۸۱. متعلق اندیشه (*Gedachtes*)
یادداشت‌ها و برنامه‌های ضبط شده



۸۲. درباره انتشار آثار؛ یادداشت‌هایی در باب ماهیت [اصل] جهت کافی (۱۹۳۶) (*Anmerkungen zu "Vom Wesen des Grun-*
des"). بحث و گفتگو درباره هستی و زمان (۱۹۳۶). (*Sein und Zeit*). یادداشت‌های پیوسته
در باب هستی و زمان (۱۹۳۶) (*Laufende Anmerkungen zu "Sein und Zeit"*).

۸۳. سمینارهای افلاطون - ارسطو - آگوستین (*Seminare: Platon - Aristoteles - Augustinus*)

۸۴. سمینارهای لایب نیتس - کانت (*Seminare: Leibniz - Kant*)

۸۵. در باب ذات زبان: متافیزیک زبان و ماهیت گفتار؛ درباره رساله "در باب خاستگاه زبان" هردر، سمینار فرایبورگ ۱۹۳۹. (*Vom Wesen*
der Sprache: Die Metaphysik der Sprache und die Wesung des Wortes; zu Herders Abhandlung) «Über
den Ursprung der Sprache» Freiburg seminar. گردآورنده: اینگرید شوسلر، ۱۹۹۹. ترجمه انگلیسی:

On the Essence of Language. Translated by Wanda Torres Gregory and Yvonne Unna, Albany,
State University of New York Press, 2004.

۸۶. سمینارهای هگل - شلیگ (*Seminare: Hegel - Schelling*).

۸۷. سمینارهای نیچه ۱۹۳۷ و ۱۹۴۴. (*Seminare: Nietzsche*). گردآورنده: پیتر ف. روکتشل، ۲۰۰۴.

۸۸. تمرین تفکر (*Einübung in das Denken*)، که شامل دو بخش است: (۱) مواضع بنیادین متافیزیکی تفکر مغرب زمین (*Die*
Die Bedrohung der Wis- (۲) تهدید علم (*metaphysischen Grundstellungen des abendländischen Denkens*) و (*senschaft*)

۸۹. سمینارهای زولیکون (*Zollikoner Seminare*)، ترجمه انگلیسی:

Zollikon Seminars. Edited by Medard Boss Translated by Franz K. Mayr and Richard R. Askay,
Evanston, Illinois, Northwestern University Press, 2001.

۹۰. در باب "کارگر" ارنست یونگر (*Zu Ernst Jünger Der Arbeiter*). گردآورنده: پیتر تراونی، ۲۰۰۴.

۹۱. تکمله‌ها و تأملات کوتاه (*Ergänzungen und Denksplitter*).

۹۲. نامه‌های برگزیده I (*Ausgewählte Briefe I*)

۹۳. نامه‌های برگزیده II

۹۴. تأملات II - VI (*Überlegungen II - VI*)

۹۵. تأملات VII-XI

۹۶. تأملات XII-XV

۹۷. یادداشت‌های ۱۹۴۵ - ۱۹۴۶. A (*Anmerkungen*).

۹۸. یادداشت‌های B

۹۹. چهار دفتر I - باریکه راه (*Vier Hefte I - Der Feldweg*) و چهار دفتر II - از رویداد تا هستی و زمان (*Vier Hefte II*
.- *Durch Ereignis zu Ding und Welt*).

۱۰۰. *Vigiliae I, II*

۱۰۱. *Winke I, II*

۱۰۲. *Vorläufiges I-IV*